

Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI

Pracowite wakacje w szkołach

Już tylko kilka dni zostało do rozpoczęcia nowego roku szkolnego w Cieszynie. W szkołach podstawowych i gimnazjach, dla których organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn, naukę rozpocznie ponad 2500 uczniów. Wszyscy trafią do szkół lśniących czystością, w których w wakacje przeprowadzono mnóstwo remontów. Podobnie będzie w publicznych przedszkolach.

Tradycyjnie już prace objęły wszystkie placówki. W jednym przypadku mowa jest o dużych inwestycjach, jak na przykład remoncie dachu, który pochłonie ponad 60 tysięcy złotych, w innym o malowaniu pomieszczeń. Tak naprawdę w każdej szkole czy przedszkolu rokrocznie w wakacje prowadzone są jakieś prace, nawet bardzo drobne.

– Chcemy, żeby nasze dzieci 1 września przyszły uczyć się w dobrych warunkach. Dlatego cały czas odnawiamy pomieszczenia, sprzątamy. W te wakacje na przykład jedną z najważniejszych inwestycji był remont płotu. Wiązało się to z dość ciężkimi pracami w ogrodzie. Ponadto zabraliśmy się także za bibliotekę szkolną, co ma związek ze zwiększeniem nacisku na czytelnictwo. Oczywiście nie pracujemy tak intensywnie, jak w ciągu roku szkolnego, nie byliśmy tu osiem tygodni, ale zmieniamy się, działamy i jesteśmy aktywni – powiedziała *Wiadomościom Ratuszowym* Jadwiga Wąsowicz, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 7 w Cieszynie.

Placówka z Krasnej przygotowuje się do małego jubileuszu. W październiku będzie świętować 60-lecie istnienia.

W roku szkolnym 2016/2017 w cieszyńskich szkołach pod-



Jadwiga Wąsowicz, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 7, mówi, że w każdej wakacje w szkole są prowadzone jakieś prace.

stawowych i gimnazjach będzie się uczyć ponad 2500 dzieci. W klasach pierwszych gimnazjum naukę rozpocznie 270 uczniów (stan na 23 sierpnia) – cztery oddziały zostaną utworzone w Gimnazjum nr 1, trzy w Gimnazjum nr 2, pięć w Gimnazjum nr 3. W klasach pierwszych szkół podstawowych naukę rozpocznie 156 uczniów (stan na 23 sierpnia), najwięcej w SP nr 3 (38 osób), najmniej w „szóstce” (13).

wot

Więcej o wakacyjnych remontach w szkołach przeczytacie na stronie 3.

Radiowe pożegnanie lata

Wakacje powoli zbliżają się do końca, ale lato nie powiedziało jeszcze ostatniego słowa. Jednym z ostatnich akcentów najcieplejszej pory roku w Cieszynie będzie impreza, którą na Rynku zorganizują wspólnie Radio Katowice oraz Urząd Miejski w Cieszynie. *Pożegnanie lata z Radiem Katowice* odbędzie się w sobotę 10 września. – Już dziś zapra-



szamy na to wydarzenie, bo atrakcji będzie co niemiara – zapowiada Piotr Karmański, dyrektor kreatywny Radia Katowice. – *Sporo będzie się działo od strony muzycznej, bo*

wystąpią między innymi Wawele, Puton Rock oraz Jafia. Rozstawione zostaną także stoiska kół gospodyń wiejskich z województwa śląskiego – dodaje.

W planie jest także rozstrzygnięcie konkursu Radia Katowice i Górnośląskiego Towarzystwa Lotniczego. Impreza rozpocznie się prawdopodobnie o godz. 16.00, a promocja Cieszyna na antenie potrwa przez cały dzień. Szczegółowy program opublikujemy w następnym numerze *Wiadomości Ratuszowych*.

wot

Szansa w Krajowym Programie Kolejowym



Fot. Ł. Maryniak/Koleje Śl. Cieszyńskiego

Od kilku lat trwa walka o to, żeby między Bielskiem-Białą i Cieszynem kursowały pociągi osobowe.

Samorządy z powiatów cieszyńskiego i bielskiego zyskały kolejnego sojusznika w walce o przywrócenie połączeń kolejowych na linii 190 Bielsko-Biała – Cieszyn. W sprawę zaangażował się Grzegorz Puda, poseł z Bielska-Białej. Parlamentarzysta rozmawiał już na ten temat w Ministerstwie Infrastruktury i Budownictwa, zachęca także mieszkańców do aktywności w tym temacie.

– Szansą na znalezienie źródeł finansowania remontu wspomniane-

go odcinka jest nowy Krajowy Program Kolejowy do roku 2023 roku, skierowany przez Ministerstwo Infrastruktury i Budownictwa do konsultacji społecznych. W załączniku nr 4 tego dokumentu wymienione są projekty krajowe zaplanowane do finansowania z budżetu państwa. Wśród nich są dwa określone hasłowo, bez wskazania konkretnych zadań i w nich można uwzględnić remont ww. odcinka L 190. Chodzi o poz. 26 nr KPK 4.027 – „Udrożnienie podstawowych ciągów wywozowych z Górnego Śląska”, z kwotą 2,5 mld złotych oraz poz. 28 nr KPK 4.029 – „Zwiększenie kolejowej dostępności regionów atrakcyjnych turystycznie”, gdzie mowa jest o kwocie 1,25 mld złotych – poinformował poseł Grzegorz Puda.

W jaki więc sposób mieszkańcy mogą przysłużyć się sprawie? Wystarczy, jak przekonuje parlamentarzysta – żeby wypełniali wnioski indywidualnie.

– Wszystko znajdziecie państwo pod linkiem: <http://mib.bip.gov.pl/ogloszenia/konsultacje-spoleczne.html>. Proszę jednak pamiętać, że zostało coraz mniej czasu. Termin składania uwag i wniosków do nowego Krajowego Programu Kolejowego jest tylko do 2 września – apeluje poseł.

Przypomnijmy, że ostatnie pociągi osobowe na trasie Bielsko-Biała – Cieszyn pojechały 2009 roku. Praktycznie od tego czasu trwa walka o powrót składów osobowych na tory, w którą mocno zaangażował się także Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna. W efekcie starań samorządów z powiatów bielskiego i cieszyńskiego przy przychylności władz samorządowych województwa remont odcinka z Cieszyna do Goleszowa został uwzględniony w Regionalnym Programie Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.

wot

Studenci pokazali swoje kraje

15 sierpnia w Cieszynie odbył się Wieczór Narodów, zorganizowany przez Szkołę Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Śląskiego pod patronatem honorowym burmistrza Cieszyna, Ryszarda Macury. Jak zwykle rozpoczął się on przybyciem na Rynek malowniczego korowodu złożonego ze studentów z flagami, ubranych w stroje narodowe. Uczący się języka polskiego i kultury polskiej w letniej szkole zagraniczni studenci zaprezentowali swoje ojczyzny – 31 krajów świata. W trakcie imprezy widzowie mieli okazję zapoznać się z muzyką i tańcem, poznać wiele ciekawostek i anegdot oraz spróbować nowych potraw.

Wieczór Narodów otworzyli oficjalnie dyrektor szkoły – Jolanta Tambor oraz Ryszard Macura i na początek odtańczyli poloneza. Uczestnicy szkoły poloneza uczyli się w Koszęcinie – na warsztatach prowadzonych przez artystów i pedagogów Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk.



Wieczór Narodów rozpoczął się od poloneza.



Zdjęcia: Kinga Groszewska

Najwięksi specjaliści od polskiej ortografii...

Tego samego dnia, ale przed południem, odbył się Sprawdzian z polskiego – międzynarodowy konkurs ortograficzny, w czasie którego studenci walczyli o tytuł Cudzoziemskiego Mistrza Języka Polskiego i darmowy udział w kolejnej letniej szkole. W tym roku w konkursie wzięło udział ponad 200 miłośników naszej mowy – oprócz uczestników letniej szkoły, przyjechali obcokrajowcy z zaprzyjaźnionych szkół języka polskiego dla cudzoziemców z całej Polski. Zwycięzcą został Yavor Vasilev z Bulgarii, I Cudzoziemskim Wicemistrzem Języka Polskiego – Tomas Grach ze Słowacji, II Cudzoziemskim Mistrzem Języka Polskiego – Olena Mazepa z Ukrainy i II Cudzoziemskim Mistrzem Języka Polskiego – Konstantyn Zinchenko z Ukrainy.

W tym roku w letniej szkole języka bierze udział rekordowa liczba 190 studentów z 34 krajów. Jak przyznaje dyrektor szkoły, prof. Jolanta Tambor, zainteresowanie potencjalnych studentów już znacznie przekracza możliwości lokalowe szkoły.

RK

Inwestycja za inwestycją...

Wakacje to okres, w którym rokrocznie w szkołach dzieje się bardzo dużo. Nie wszystkie inwestycje zamykają się jednak w lipcu i sierpniu, część została rozpoczęta dużo wcześniej, niektóre zakończą się, kiedy uczniowie będą już siedzieli w ławkach. W ostatnim czasie duże pieniądze Urząd Miejski zainwestował w zadanie *Poprawa efektywności energetycznej w miejskich obiektach użyteczności publicznej w Cieszynie*. W jego ramach wyremontowane zostały dachy na budynkach Szkoły Podstawowej nr 4 oraz Szkoły Podstawowej nr 6. W obu przypadkach prace powinny zakończyć się planowo 26 sierpnia, jednak koszty są różne. Roboty w „czwórce” pochłoną 353 tysiące złotych, w „szóstce” prace oszacowano na nieco ponad 60 tysięcy.

– Inwestycja w Szkole Podstawowej nr 4 objęła m.in. wzmocnienie więźby dachowej dodatkowymi kleszczami spinającymi krokwie nad płatwiami, naprawę konstrukcji więźby dachowej polegającą na wymianie uszkodzonych elementów więźby, wymianę uszkodzonego deskowania, wykonanie 3-warstwowej impregnacji elementów drewnianych środkami grzybobójczymi, owadobójczymi, ogniochronnymi, a także wymianę istniejącego pokrycia dachowego z blachy stalowej na blachę stalową ocynkowaną – poinformował Paweł Szajor z Zespołu Obsługi Jednostek Oświatowych, który przygotował dla *Wiadomości Ratuszowych* szczegółowe zestawienie dotyczące prac prowadzonych w publicznych placówkach oświatowych.

Roboty w SP 6 kosztowały mniej, bo też ich zakres był dużo mniejszy. Pokrycie dachu pozostało bez zmian, a robotnicy wzięli się za wymianę rynien, rur spustowych, pasa podrynnowego, deski czołowej, czyszczenie mechaniczne połaci dachowych do trzeciego stopnia czystości czy uszczelnienie silikonem styków z murem. Prace objęły także odtłuszczenie połaci poprzez wysokociśnieniowe mycie z użyciem środka chemicznego, gruntowanie oraz dwukrotne malowanie natryskiem pneumatycznym.

W ramach wspomnianego programu *Poprawa efektywności energetycznej w miejskich obiektach użyteczności publicznej w Cieszynie* cały czas prowadzona jest jeszcze jedna duża inwestycja. Wykonanie izolacji termicznej oraz przeciwwilgociowej pionowej i poziomej ścian piwnic wraz z drenażem, bo o niej mowa, w budynku Przedszkola nr 2 powinno zakończyć się planowo do końca września.

– W tym przypadku prace obejmują m.in. rozbiórkę i odtworzenie istniejącej nawierzchni wokół budynku, rozbiórkę i odtworzenie schodów, wykonanie dwóch zewnętrznych pochylni dla osób niepełnosprawnych, wykonanie wentylacji pomieszczeń piwnicznych, likwidację (zamurowanie) czterech okien (studzienek) piwnicznych, wymianę okien piwnicznych i doświetlających (naświetlaczy), wykonanie na-



Fot. Tomasz Wolff

Wyremontowana biblioteka w Gimnazjum nr 1.

świetlaczy, izolację przeciwwilgociową i ciepłą ścian poniżej poziomu terenu, drenaż opaskowy oraz podłączenie do istniejącej kanalizacji, wykonanie opaski żwirowej wokół budynku oraz izolację poziomą ścian piwnic wewnątrz budynku. Inwestycja zamknie się w kwocie 345 tysięcy złotych – dodał Szajor.

Z większych inwestycji warto wymienić także wymianę okien i drzwi w budynku Szkoły Podstawowej nr 3 oraz wykonanie ogólnodostępnego placu zabaw przy SP 6. Ta ostatnia inwestycja została zrealizowana w ramach budżetu obywatelskiego.

W Gimnazjum nr 1 wakacje także upłynęły na roboczo – przeprowadzono m.in. remont i modernizację biblioteki szkolnej. Największa inwestycja jednak (łącznie koszt to 734 tysiące) dopiero się rozpoczyna. Chodzi o przebudowę boiska wielofunkcyjnego. Jak poinformował Dariusz Niemiec, dyrektor placówki, dotychczas m.in. usunięto drzewa na działce boiska, zaktualizowano i wykonano projekty wykonawcze przebudowy boiska wraz z wymaganymi przepisami, uzgodnieniami, wykonano roboty elektryczne związane z wyprowadzeniem kabla zasilającego oświetlenie boiska. Szkoła planuje, że do 31 sierpnia zostanie ogłoszony przetarg na przebudowę boiska.

W Żłobkach Miejskich w Cieszynie jest 250 miejsc dla najmłodszych mieszkańców. Warto podkreślić, że placówka przy ul. Ks. Trzanoskiego 2 będzie od 2 września dysponowała dodatkową grupą.

wot

Cieszyn
robi wrażenie



Uważasz, że trzeba coś poprawić w Cieszynie?

Złóż wniosek w Budżecie Obywatelskim do 16 września.

Twój pomysł może być zrealizowany!

Informacje: www.cieszyn.pl/budzetobywatelski2017

Nowości czytelnicze

Dzięki staraniom Biblioteki Miejskiej w Cieszynie, w tym roku do jej budżetu trafiło 31200 złotych na zakup nowych książek. Środki te pochodzą z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i zostały przyznane bibliotece w ramach programu Biblioteki Narodowej *Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych*.

Celem programu – realizowanego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa – jest wzbogacenie i odnowienie

księgozbiorów polskich bibliotek publicznych, a tym samym wzbogacenie ich oferty czytelniczej.

Zgodnie z zapotrzebowaniem czytelników, w ramach projektu zaplanowano zakup książek obyczajowych, podróżniczych, historycznych, biografii znanych osób, chętnie pożyczanych kryminałów i powieści sensacyjnych oraz pozycji z zakresu literatury faktu. Życzenia dotyczące zakupu książek można również sygnalizować na stronie internetowej cieszyńskiej biblioteki – katalog on-line; zakładka: „Zaproponuj książkę.”

Dla przykładu, w roku 2015 bibliotekarze rozpatrzyli pozytywnie życzenia 98 proc. czytelników placówki i dokonali zakupu zaproponowanych przez nich książek.

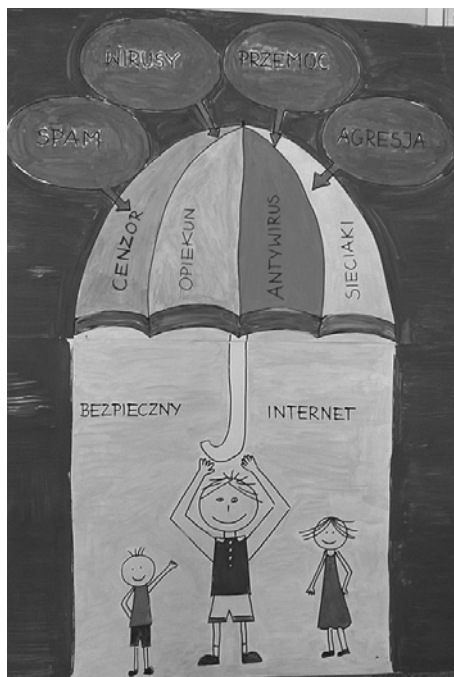
W trosce o czytelnictwo dzieci i młodzieży, cieszyńska biblioteka stara się przeznaczać nawet jedną trzecią ministerialnej dotacji na zakup nowości dla tej kategorii użytkowników. Zachęcamy zatem do korzystania z księgozbioru i zapewniamy, iż najnowsze bestsellery można znaleźć w cieszyńskiej Bibliotece Miejskiej.

Biblioteka Miejska

Bezpieczni w sieci

Zespół Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych stanął na podium w ogólnopolskim konkursie *Jesteśmy cyfrowo-bezpieczni*, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Miasta w Internecie. Uczniowie Szkoły Przesposabiającej do Pracy oraz Szkoły Zawodowej nr 5 w Zespole Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w ramach konkursu mieli za zadanie wykonanie wielu działań dotyczących cyfrowego bezpieczeństwa. W szkole zostały przeprowadzone lekcje dotyczące bezpieczeństwa w sieci, powstały nowe scenariusze lekcji, odbyły się spotkania z funkcjonariuszami publicznymi (policjantem, strażnikiem miejskim). Ponadto uczniowie stworzyli plakaty, ulotki oraz nagrali piosenkę propagującą bezpieczeństwo w sieci oraz zasady bezpiecznego korzystania z internetu.

Za wszelkie działania oraz włożony trud uczniowie Szkoły Przesposabiającej do Pracy wraz z koordynatorem, Martą Koplejewską, zostali docenieni i zajęli pierwsze miejsce, wyposażając dzięki temu szkołę w mobilną pracownię komputerową – 15 laptopów, router oraz tablicę multimedialną. Uczniowie Szkoły Zawodowej nr 5 wraz z koordynatorami, Moniką Lenartowicz



Jedna z prac uczniów poświęcona bezpieczeństwu w internecie.

oraz Martą Koplejewską zdobyli wyróżnienie w postaci możliwości uczestniczenia jednego z koordynatorów w tygodniowym *Edukampie* w Piwnicznej-Zdroju.

Mat. pras.

15 dni na szlaku

Na przełomie lipca i sierpnia dwóch członków Klubu Górskiego PTTK *Człapoki* – Mieczysław Prawdzik i Andrzej Wójcik, zmierzyło się z Głównym Szlakiem Sudeckim im. Mieczysława Orłowicza. Szlak zaczyna się w Prudniku i ma długość 441 km. Żeby zdobyć diamentową odznakę tego szlaku, trzeba go przejść w 18 dni. Dwójka „Człapoków” pokonała trasę w 15 dni – co dało średnio prawie 30 km dziennie.

Największą jego wadą jest to, że prawie połowa szlaku przebiega po drogach asfaltowych pod górami, ale są również odcinki w górach. Szczęściem idących było to, że nie stracili ani jednego dnia z powodu złych warunków atmosferycznych – cali i zdrowi po 15 dniach znaleźli się na rynku w Prudniku.

Mat. pras.

Nowa książka prof. Panica

Do księgarń trafiła już najnowsza książka prof. Idziego Panica pt. *Język mieszkańców Śląska Cieszyńskiego od średniowiecza do połowy XIX wieku*. Stanowi ona próbę dotarcia do korzeni językowych naszego regionu. Analizie poddane zostały dziesiątki źródeł historycznych, począwszy od średniowiecznych dokumentów kancelaryjnych i urbarzy cieszyńskich Piastów, na *Topografii* Reginalda Kneifela z końcówki XVIII w. i szematyzmach biskupstwa wrocławskiego z połowy wieku XIX skończywszy. Powstała w oparciu o tak szeroką bazę źródłową synteza, kompleksowo przedstawia proces rozwoju i przemian języka używanego przez mieszkańców Śląska Cieszyńskiego w codziennym życiu, często przyjmując stanowisko polemiczne względem dociekań historyków czeskich. Książka uzupełnia sporą niszę badawczą i jest bodaj pierwszą regionalną pozycją z pogranicza językoznawstwa tak obszernie korzystającą z dobrodziejstw warsztatu naukowego historyka.

Wydawcą książki jest cieszyński oddział Polskiego Towarzystwa Historycznego, który od grudnia 2015 r. posiada nowy zarząd w składzie: dr Michael Morys-Twarowski (prezes), Wojciech Grajewski (wiceprezes), Wojciech Świąś (skarbnik), Stefan Król (sekretarz). Inne bieżące inicjatywy stowarzyszenia to reaktywacja periodyku *Pamiętnik Cieszyński*, którego poprzedni tom ukazał się 11 lat temu oraz uruchomienie profilu facebookowego i strony internetowej Oddziału (pth-cieszyn.blogspot.com). Tam też można znaleźć więcej informacji na temat nowej publikacji prof. Idziego Panica oraz aktualnych działań stowarzyszenia.

Wojciech Świąś

Z Ondraszkiem za Ondraszkiem

3 września Turystyczny Klub Kolarski PTTK *Ondraszek* zaprasza na wycieczkę rowerową pt. *Śladami Ondraszka* – zbiórka na Rynku w Cieszynie, start o godz. 9.00.

Trasa nr 1: Czeski Cieszyn – Ligotka Kameralna – Raszkowice – Janowice – Dobra (max. 50 km) – Dobra – Cieszyn (powrót pociągiem).

Trasa nr 2: Czeski Cieszyn – Pod Dzwoniek – Górny Żuków – Wielopole – Gnojnik – Ligotka Kameralna – Górna Ligota – Janowice – Baszka – Frydek-Mistek – Siedliszcze – Dobra – Wojkovicze – Toszanowice – Trzanowice – Cieszyn, około 80 km.

Trasa nr 3: uphill na Łysą Górę, najwyższy szczyt Beskidu Śląsko-Morawskiego. Czeski Cieszyn – Dobra – Prażno – Krasna (powrót) – Ligotka Kameralna – Śmiłowice – Cieszyn. Długość trasy około 100 km po asfalcie, trudny podjazd 8,4 km na szczyt 1323 m n.p.m. Ondraszek był nazywany Panem Łysej Góry.

Trasa nr 4: Czeski Cieszyn – Trzanowice – Toszonowice Górne – Dobra (kościół), Mistek (bazylika, rynek, zamek, restauracja *Ondrasz*, rynek, pomnik 8. Pułku) – Ostrawica (restauracja *Golf*) – Janowice (restauracja) – Ligotka Górna – Ligotka Kameralna – Gnojnik – Ropica – Czeski Cieszyn – Cieszyn, około 80 km.

Wszystkie trasy łączy historia zbójnika Ondraszka.

TKK PTTK *Ondraszek*

Czytanie na Rynku

3 września od godz. 9.00 Biblioteka Miejska w Cieszynie po raz kolejny organizuje *Narodowego Czytanie w Cieszynie*, w ramach ogólnopolskiej akcji zainicjowanej przez prezydenta RP, który w tym roku zaprasza do lektury *Quo vadis* Henryka Sienkiewicza. Akcja ta ma na celu zachęcenie Polaków do gromadzenia się w miejscach publicznych w celu głośnego czytania tekstów znanych i cenionych polskich pisarzy, których twórczość kształtuje nasze poczucie tożsamości narodowej.

W tym roku bibliotekarze przygotowali wiele atrakcji, w tym grę miejską *Misja Rzym*, gdzie połączono pewne elementy zaczerpnięte z powieści z historią Cieszyna. Regulamin i formularz rejestracyjny dostępny jest na stronie: www.biblioteka.cieszyn.pl.

Ponadto na Rynku odbędzie się Happening Czytelniczy z Radiem 90. Każdy będzie mógł przeczytać słuchaczom radiowym fragment *Quo vadis* lub wziąć udział w konkursie i wygrać atrakcyjne nagrody. O godzinie 12.00 na Rynku zaplanowano **bicie rekordu w liczbie osób jednocześnie czytających Sienkiewicza**, polegające na tym, że przez 2 minuty, przy dźwiękach hejnału z wieży Ratusza, pochylimy się nad kartami dowolnej książki H. Sienkiewicza (mile widziane *Quo vadis*). Każdy uczestnik tego wydarzenia, który przyniesie prywatny egzemplarz książki autorstwa Sienkiewicza, będzie mógł zdobyć pamiątkową pieczęć Narodowego Czytania 2016, zaś właściciele najstarszych wydań *Quo vadis* otrzymają atrakcyjne nagrody.

Biblioteka Miejska

Wskazówki na wypadek ewakuacji

W związku z wejściem w życie Planu ewakuacji ludności, zwierząt i mienia I i II stopnia na wypadek masowego zagrożenia w mieście Cieszynie, przypominamy kilka zasad obowiązujących w przypadku ogłoszenia ewakuacji II stopnia (tj. takiej, którą może wywołać sytuacja związana z wystąpieniem awarii i katastrof w zakładach przechowujących i stosujących toksyczne środki przemysłowe oraz zagrożenia powodziowego, których następstwa mogą zagrażać życiu i zdrowiu znacznej liczbie ludzi). Jednocześnie pragniemy poinformować, iż więcej wiadomości na temat ewakuacji znajduje się na naszej stronie internetowej: www.cieszyn.pl/mczk, w zakładce „zarządzanie kryzysowe”. Plan opracowano w celu zapewnienia mieszkańcom Cieszyna bezpieczeństwa w trakcie procesu ewakuacji, między innymi poprzez zorganizowanie podstawowych warunków do przetrwania i transportu. Obowiązek ten wynika z przepisów prawa i powinien być realizowany przez każdą gminę.

Ewakuacja polega na przemieszczeniu się ludności i transporcie zwierząt, mienia z rejonów, w których występują zagrożenia, do miejsc bezpiecznych. Z uwagi na uwarunkowania związane z rodzajem i skalą zagrożenia, wyróżnia się ewakuację I, II i III stopnia.

Wykaz najpotrzebniejszych rzeczy, które należy zabrać ze sobą:



- lekarstwa, które aktualnie zażywasz,
- tabletki przeciwbólowe,
- tabletki przeciw chorobie lokomocyjnej,

- tabletki przeciw bieguncie,
- woda utleniona,
- środki opatrunkowe (bandaż, plaster, gaza, bandaż elastyczny,
- nożyczki.



- latarka z kompletem pasowych baterii,
- radiodiodniak bateryjny,
- telefon komórkowy i ładowarka,

- środki sygnalizacyjne (chorągiewki, latarka sygnalizacyjna),
- środki higieny osobistej.



- dowód osobisty, prawo jazdy, dowód rejestracyjny pojazdu,
- ostatnie świadectwo szkolne, dyplom ukoń-

- czenia uczelni,
- polisy ubezpieczeniowe lub ich numery,
- ostatnie wyniki badań lekarskich,
- legitymacja ubezpieczeniowa (dyskietka),
- pieniądze, чеки, karty kredytowe, akcje, wyroby jubilerskie itp.,
- inne ważne dokumenty.



- trwałe pieczywo (suchary, chleb, chrupki itp.),
- konserwy mięsne i otwieracz,
- dżemy, powidła,
- woda niegazowana (1,5l/os/dobę)
- czekolada.

Identyfikator dla dziecka na wypadek masowego zagrożenia powinien zawierać: imię i nazwisko, PESEL, grupę krwi, datę i miejsce urodzenia, imiona rodziców, miejsce zamieszkania, telefony i adresy kontaktowe, schorzenia i przeciwwskazania lekarskie.

1. Po powiadomieniu o ewakuacji mieszkańcy podlegający temu procesowi powinni:

- przygotować się do opuszczenia rejonu zagrożonego,
- zabrać ze sobą niezbędne dokumenty, posiadane środki ochrony przed skażeniami, rzeczy osobiste, podręczną apteczkę oraz żywność na trzy dni. Bagaż powinien być spakowany w sposób umożliwiający łatwe jego przenoszenie. Ogólna waga bagażu nie powinna przekraczać 20 kg na osobę dorosłą,
- odpowiednio zabezpieczyć opuszczane domy i mieszkania poprzez wyłączenie gazu, prądu, wygaszenie pieców, dokładne zamknięcie drzwi i okien itp.,
- pozostawić osobom zabezpieczającym domy i mieszkania adresy pobytu w planowanych rejonach rozmieszczenia po ewakuacji,
- rodzice (opiekunowie) powinni włożyć do kieszeni dzieci identyfikator z informacjami o dziecku,
- udać się do wyznaczonych miejsc rozmieszczenia zespołów zbierek oraz ewidencyjno-informacyjnych,
- osoby opuszczające rejon zagrożony własnymi środkami transportu powinny udać się bezpośrednio do miejsc tymczasowego zakwaterowania.

2. Pierwszeństwo ewakuacji powinno objąć m.in. matki i dzieci, kobiety ciężarne, osoby niepełnosprawne, osoby przebywające w zakładach opiekuńczych, domach dziecka, szpitalach dla przewlekle i nieuleczalnie chorych, podopiecznych opieki społecznej itp. W dalszej kolejności pozostała ludność, zwierzęta i mienie.

Uznaje się, że ewakuacja jest zakończona, gdy cała ewakuowana ludność została zakwaterowana w planowanych rejonach rozmieszczenia.

3. Miejsca tymczasowego zakwaterowania będą wyznaczone przez odpowiednie służby według podanej niżej kolejności:

- Szkolne Schronisko Młodzieżowe
- Gościniec Sportowy MOSiR
- Gimnazjum nr 3
- Pozostałe placówki oświatowe
- Remizy strażackie
- Lokale wyznaczone przez Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o.

MCZK

Frysztacka zamknięta

W związku z trwającą realizacją zadania pn. *Rozbudowa z przebudową drogi powiatowej 2624S – ul. Frysztacka w Cieszynie na odcinku od przejazdu kolejowego do granicy administracyjnej miasta Cieszyna*, wykonawca zadania – firma M-Silnice a.s. oddział w Polsce – informuje, że z przyczyn technologicznych oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa ruchu drogowego, a także konieczności usprawnienia i przyspieszenia postępu prac, na czas wykonywania robót drogowych i kanalizacyjnych została wdrożona tymczasowa organizacja ruchu polegająca na wyłączeniu z ruchu odcinka 1,2 km ul. Frysztackiej – od przejazdu kolejowego do granic administracyjnych miasta.

Na czas zamknięcia drogi wyznaczono objazd następującymi drogami: drogą powiatową nr 2714 S (ulice Gwido Langer, Jabłonna), ulicą Motelową, drogą powiatową nr 2712 S (ulica Katowicka), drogami wojewódzkimi nr 938 (ulice Katowicka, Cieszyńska) i nr 937 (ulica Jastrzębska), drogą powiatową nr 2623 S (ulice Pogwizdowska, Hażłaska i Katowicka).

Planowany termin przywrócenia ruchu: **listopad 2016**. Dokładna data uzależniona będzie od rzeczywistego postępu robót.

Dojazd do posesji mieszkańców i przedsiębiorstw zlokalizowanych przy wyłączonym z ruchu odcinku ul. Frysztackiej będzie zapewniony. Komunikacja zbiorowa, a także transport będzie prowadzony zgodnie z wyznaczonym objazdem.

W pierwszym etapie wykonywany będzie odcinek od przejazdu kolejowego do wjazdu do firmy Lakma (ul. Frysztacka 173), tj. na odcinku ok. 500 mb. Dojazd mieszkańców odbywać będzie się od strony Pogwizdowa. Jedynie nawierzchnia jezdni zostanie sfrezowana na całym remontowanym odcinku o długości 1,2 km. Ruch lokalny będzie wtedy odbywał się po warstwie kruszywa.

W drugim etapie zamknięcia planowane jest wykonanie odcinka od wjazdu do firmy LAKMA (ul. Frysztacka nr 173) do granic administracyjnych miasta. Dojazd będzie odbywał się od strony Cieszyna po warstwie kruszywa.

O zmianach dojazdu mieszkańców remontowanego odcinka ul. Frysztackiej od strony Cieszyna lub Pogwizdowa poinformujemy w odrębnych informacjach.

Za zaistniałe utrudnienia w ruchu przepraszamy, licząc na wyrozumiałość użytkowników drogi.

M-Silnice a.s. oddział w Polsce

Śladami pielgrzymki

Z okazji XXV Pieszej Pielgrzymki Cieszyn – Jasna Góra ukazała się jubileuszowa publikacja przygotowana przez Dorotę Kanię i Natalię Gabryś. Książka zawiera cykl wywiadów z uczestnikami pielgrzymek do Częstochowy oraz mnóstwo zdjęć. Można ją nabyć w Parafii św. Jerzego w Cieszynie.

Dorota Kania

Dom Narodowy zaprasza

1 września – pamiętamy...

Starosta cieszyński, burmistrz Cieszyna oraz organizacje kombatanckie z Cieszyna i powiatu cieszyńskiego zapraszają **1 września** na obchody 77. rocznicy wybuchu II wojny światowej i Dnia Weterana.

Program uroczystości:

- godz. 9.30 – rozpoczęcie manifestacji na Placu Poniatowskiego w Cieszynie: odśpiewanie hymnu państwowego, okolicznościowe przemówienie starosty cieszyńskiego – Janusza Króla, modlitwa kapelanów służb mundurowych, apel poległych, składanie kwiatów, odśpiewanie *Roty*;

- godz. 9.50 – uroczysty przemarsz ulicami miasta w asyście orkiestry, połączony ze składaniem kwiatów pod pomnikiem Obrońców Ojczyzny oraz Harcerzy;

- godz. 10.30 – msza patriotyczna w intencji obrońców ojczyzny oraz ofiar II wojny światowej – Sanktuarium Matki Boskiej Cieszyńskiej (kościół pw. św. Marii Magdaleny)

- godz. 11.30 – spotkanie weteranów II wojny światowej i członków organizacji kombatanckich z władzami miasta i powiatu w COK Dom Narodowy.

Prosimy o wystawienie pocztów sztandarowych i zapraszamy do wzięcia udziału w uroczystościach.

Kameralnie na scenie

3 września o godzinie 18.00 w *Domu Narodowym* odbędzie się kolejne przedstawienie *Polskiej Sceny Kameralnie*. W ramach tego cyklu zapraszamy na recital Małgorzaty Pikus – aktorki teatru w Czeskim Cieszynie, nominowanej do nagrody *Czeskich Lwów* za pierwszopla-

nową rolę w filmie *Poupata* Zdenka Jiraskiego. W spektaklu *Aktorka na prowincji*, wyreżyserowanym przez Bogusława Słupczyńskiego, usłyszemy piosenki z repertuaru E. Piaf, E. Demarczyk oraz autorstwa A. Osieckiej. Bilety w cenie 20 zł do nabycia w COK.

Co z tą tradycją?

Wspólny śpiew, taniec, warsztaty rękodzieła ludowego, ludowe gry i zabawy nie tylko dla najmłodszych – to tylko nieliczne z atrakcji czekających na miłośników lokalnych tradycji, którzy **10 września** odwiedzą Park Pokoju. O godz. 14.30 rozpocznie się kolejna edycja imprezy *Cieszyński Przekładaniec – czyli co z tą tradycją...*, organizowanej wspólnie z Muzeum Śląska Cieszyńskiego i Zespołem Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej. Szczegółowy program – na afiszach i stronie: www.domnarodowy.pl.

Spotkania z kulturą żydowską

Miłośników tradycji i kultury żydowskiej po obu stronach Olzy zapraszamy w dniach **11-18 września** na kolejną edycję *Dni Kultury Żydowskiej*. W bogatym programie festiwalu znalazły się m.in. koncerty muzyki klezmerskiej, wykłady, warsztaty, projekcje filmów, wystawy, wycieczki i spektakl teatralny. W ramach imprezy szczególnie polecamy: **17 września** o godz. 18.00 – *Szlemiel* – spektakl teatralny w reż. B. Słupczyńskiego z udziałem zespołu żydowskiego i izraelskiego *Klezmer*. **18 września** o godz. 5.00 – w cyklu *Podróże z kulturą* wycieczka do Warszawy, do Muzeum Historii Żydów Polskich *Polin* – liczba miejsc ograniczona, zapisy do 12 września w COK.

COK Dom Narodowy

Zamek Cieszyn organizuje

Przedsiębiorcy przedsiębiorcom

To nowa inicjatywa Klubu Przedsiębiorcy działającego przy Zamku Cieszyn. Członkowie Klubu rozpoczynają cykl bezpłatnych porad skierowanych do przedstawicieli firm i mieszkańców powiatu cieszyńskiego.

Porady mają na celu poszerzenie wiedzy na temat zarządzania firmą oraz uzupełnienie lub zdobycie praktycznych, specjalistycznych informacji przydatnych przy planowaniu rozwoju działalności.

Spotkania będą odbywały się dwa razy w tygodniu: we **wtorki** i **czwartki**, w godz. 15.00-18.00, w biurze Klubu Przedsiębiorcy w Oranżerii Zamku Cieszyn. Rozmowa z wybranym przedsiębiorcą będzie trwała maksymalnie godzinę. Cykl rusza **30 sierpnia** i będzie trwał **2 miesiące**. Warunkiem udziału jest wcześniejsze umówienie się.

Zakres porad:

- międzynarodowe i krajowe prawo podatkowe, VAT, akcyza, prawo IT,
- architektura, rewitalizacja, krajobraz oraz planowanie operacyjne,
- doradztwo w zakresie: analiz, przygotowania, projektowania i realizacji (budowy),

- doradztwo, planowanie i projektowanie inwestycji handlowo-usługowych, przemysłowych i „deweloperskich”,

- poszerzenie działalności gospodarczej, staże PUP, pracownicy,

- omówienie z doradcą biznesowym pomysłu na działalność gospodarczą lub wdrożenie nowego produktu,

- księgowość, finanse, bhp, kadry i płace, leasing, audyty,

- informacje i doradztwo oraz przygotowanie wniosków do PROW,

- doradztwo dla firm rodzinnych, m.in. jak się przygotować do sukcesji;

- pożyczki, dotacje na otwarcie i rozwój firmy;

- promocja firm, reklama, marketing, e-marketing, portale społecznościowe.

Terminy oraz zakres tematyczny spotkań będą ustalane indywidualnie przez pracowników biura Klubu: Annę Kańską-Górniak lub Agnieszkę Śliż-Pierchałę. Zgłoszenia telefonicznie 33 851 08 21 w. 21 lub 22. lub mailowo: biuroklub@zamekcieszyn.pl. Informacje: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Teatr poleca



Maria Callas. Master Class

W sobotę **24 września** o godz. 18.00 w Teatrze im. Adama Mickiewicza kolejny znakomity spektakl Teatru *Polonia* Krystyny Jandy. Tym razem Krystyna Janda wcieliła się w postać legendarnej Marii Callas, zaś na scenie towarzyszą aktorce śpiewacy operowi.

Spektakl ten, to opowieść o artystce, która sztuce oddała wszystko. Sztuce, która uczyniła ją szczęśliwą i podziwianą, a jednocześnie – samotną i zawiedzioną życiem. Wielka opowieść o pracy, warsztacie i relacji artysty z publicznością. Na deskach cieszyńskiego teatru będzie można podziwiać takich artystów jak: Krystyna Janda, Agnieszka Adamczak, Anna Patrys, Mateusz Zajdel, Mateusz Dębski, Michał Zieliński.

Więcej informacji na www.vivailcanto.pl oraz profilu festiwalu na Facebooku. Rezerwacji karnetów i biletów na koncerty festiwalowe można dokonywać mailowo: info@vivailcanto.pl. Bilety do nabycia w kasie teatru i w systemie on-line na stronie: www.teatr.cieszyn.pl oraz na godzinę przed każdym koncertem w kasach festiwalowych.

Organizatorzy

Czas wyobraźni

Zapraszamy do galerii UL Kultury na wernisaż autorskiej wystawy dziecięcego środowiska plastycznego tworzącego Grupę Artystyczną *Tęcza*, który odbędzie się **1 września** o godz. 15.30. Wystawa, którą będzie można zobaczyć do **15 października**, pokazuje wyobrażenia dziecka o otaczającym go świecie. Różnorodna tematyka jest podstawą rozwijania i wzbogacania form artystycznej wypowiedzi. Opiekunem plastycznym i artystycznym grupy jest Katarzyna Poślednicka.

UL Kultury

BRACKA
JESIEŃ2-3 WRZEŚNIA
2016170 LAT
BROWARU
ZAMKOWEGO
W CIESZYŃ

2 WRZEŚNIA

CIESZYŃSKA BIESIADA PIWNA

14:00 - 24:00

- Stoiska z piwami cieszyńskimi
- Stoiska polskich browarów rzemieślniczych – premiery piwne
- Stoiska z piwami zagranicznymi
- Aleja piwowarów domowych
- Strefa gastronomiczna
- Piwne degustacje
- Fotobudka

SCENA GŁÓWNA - BRACKIE BRZMIENIE

14:00 - 18:00

- Zabawa z DJ
- Konkursy z nagrodami
- Piwne premiery browarów rzemieślniczych - zapowiedzi

20:00 KONCERT AGNIESZKI WAJS

z zespołem

Autostopem z piosenkami Karin Stanek – największe hity polskiego big-beatu

21:30 DYSKOTEKA DOROSŁEGO CZŁOWIEKA

hity lat '70, '80 i '90

24:00 ZAKOŃCZENIE piątkowej części Brackiej Jesieni 2016

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

18:30

KONKURS PIW DOMOWYCH
I PRACOWNICZYCHEliminacje VI Cieszyńskiego Konkursu Piw Domowych Porter Bałtycki –
Piwowski Skarb Polski oraz Konkursu Piw Pracowniczych

14:00 - 18:00 ZWIEDZANIE BROWARU

Zwiedzanie Browaru Zamkowego w Cieszynie – wstęp bezpłatny

Wstęp grup co 30 minut. Rezerwacja zwiedzania od 22 sierpnia do piątku, 2 września 2016

Telefonicznie: 515 216 250, e-mail: piwnelascynajce@gmail.com

W sobotę 3 września bezpośrednio na terenie browaru.

3 WRZEŚNIA

08:00 CIESZYŃSKA GIEŁDA BIROFIŁIÓW

- Wymiana i sprzedaż akcesoriów piwnych,
- Spotkania kolekcjonerskie

10:00 STOISKA Z PIWEM I GADZETAMI PIWNYMI

- stoiska z piwami cieszyńskimi
- stoiska polskich browarów rzemieślniczych – premiery piwne
- stoiska z piwami zagranicznymi
- strefa gastronomiczna
- bezpłatna strefa zabaw dla dzieci 13.00 – 19.00
- fotobudka

10:00 ALEJA Polskiego Stowarzyszenia Piwowarów Domowych

- panele edukacyjne - piwowarstwo domowe
- spotkania z piwowarami domowymi
- warsztaty piwowarskie
- pokazy etapów warzenia piwa
- profesjonalne degustacje

SCENA GŁÓWNA - BRACKIE BRZMIENIE

13:00 - 16:00

- Zabawa z DJ
- Konkursy z nagrodami
- Piwne premiery browarów rzemieślniczych - zapowiedzi
- Muzyka etno

16:00 JUBILEUSZ 170-LECIA BZC

Jubileusz 170-lecia Browaru Zamkowego w Cieszynie

Premiera cieszyńskiego piwa jubileuszowego

17:00 KONCERT JEJKU

Eksplodują radosnego brzmienia etno

19:00 OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSÓW

oraz wręczenie nagród:

- Konkursu Piw Pracowniczych,
- VI Cieszyńskiego Konkursu Piw Domowych Porter Bałtycki – Piwowarski Skarb Polski

20:30 KONCERT BELTAINE

Irlandzkie brzmienie w sercu cieszyńskiego śląska

22:00 MUZYKA POD GWIAZDAMI

24:00 ZAKOŃCZENIE Brackiej Jesieni 2016

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

10:00 - 18:00 ZWIEDZANIE BROWARU

Zwiedzanie Browaru Zamkowego w Cieszynie – wstęp bezpłatny

Wstęp grup co 30 minut. Rezerwacja zwiedzania od 22 sierpnia do piątku, 2 września 2016

Telefonicznie: 515 216 250, e-mail: piwnelascynajce@gmail.com

W sobotę 3 września bezpośrednio na terenie browaru.

12:00 - 24:00 SILENT DISCO. TUNEL LODOWY

Silent Disco, tunel lodowy Browar Zamkowy Cieszyn

PANEL EDUKACYJNY

ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA,
DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ
ZAPISY@MW-ESTAKADA.PL

2 WRZEŚNIA

15:30 - 16:30 TOMASZ GEBEL /Piwne Podróże

Piwne podróże w górach (wykład)

17:00 - 18:00 PSPD /Piwne style

Panel degustacyjny

18:30 - 19:30

DOMINIK SZCZODRY /Browar Zamkowy Cieszyn

PRZEMYSŁAW LESZCZYŃSKI /Profesja

Rozmowy piwowarów

15:30 - 16:30

MURILO HENRIQUE, MARECKI FOLTRAN /DUM Cervejaria

Craft breweries in Brasil (wykład)

3 WRZEŚNIA

13:00 - 14:30 PSPD

Warzenie piwa z ekstraktu (pokaz, Dziedziczenie BZC)

13:00 - 17:00 STREFA PIWOWARA DOMOWEGO

Spotkania z piwowarami domowymi w namiocie PSPD

oraz degustacje piw domowych

14:30 - 15:30 MICHAŁ KOPIK /Pivny Garaż /Browar KingPin

Foodpairing (wykład)

16:00 PREMIERA PIWA (scena festiwalowa)

przygotowanego z okazji 170-lecia Browaru Zamkowego Cieszyn

17:00 - 18:00 TOMASZ KOPYRA /Porter bałtycki

Panel degustacyjny

18:30 - 19:30 PAWEŁ PIŁAT /PolishHops

O polskich chmielach (wykład)

20:00 - 21:00 BARTOSZ NOWAK /Małe Piwko Blog

Z kuchni do browaru. Blaski i dzień przejścia na zawodostwo (wykład)

Organizatorzy:



Patroni medialni:



Patronat Honorowy Burmistrza Cieszyna:



W ciąży nie piję alkoholu

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 GRAMÓW CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO

NAWET TAKA ILOŚĆ SZKODZI ZDROWIU KOBIET W CIĄŻY
I JEST NIEBEZPIECZNA DLA KIEROWCÓW

Rozmowa z Jackiem Gerulą, prezesem Browaru Zamkowego Cieszyn

Jakość to powtarzalność



Fot. Tomasz Wolff

Jack Gerula w Browarze Zamkowym Cieszyn.

Kiedy spojrzymy na browary na południu województwa śląskiego, to większości osób wydaje się, że najstarszym tego typu zakładem jest Żywiec. W Cieszynie jednak tradycje są znacznie dłuższe...

Historia powstania browaru w Żywcu zaczyna się tak naprawdę w Cieszynie. Tutaj zawsze były bardzo silne tradycje piwarskie – istniało dużo domowych browarów. Ważne było zezwolenie na wyszynk piwa, żeby można go było sprzedawać oficjalnie w gospodach. Tak powstał browar Habsburgów na Wzgórzu Zamkowym. Jak na ówczesne czasy był jednym z najnowocześniejszych browarów. Od początku zabudowa była czysto przemysłowa. Już wtedy działała pompa wodna, która tłoczyła wodę z Olzy na samą górę, a potem ona sukcesywnie – grawitacyjnie schodziła aż do piwnic. Od początku przywiązywano ogromną wagę do jakości produkowanego piwa. Był nawet specjalny kontroler, który sprawdzał, jak to piwo smakuje w poszczególnych wyszynkach. Warto też wspomnieć o dwóch lodowniach, najpierw powstała mniejsza, potem dobudowano dużą. Produkowanie piwa w tamtych czasach nie było takie proste, jak nam się dziś wydaje.

W czym tkwił największy problem?

Można powiedzieć, że najwięcej piwa schodzi, jak sezon letni i wszystkim chce się pić. W takim okresie roku produkcja piwa jest bardzo skomplikowana, bo z jednej strony się go gotuje, potem potrzebujemy go szybko schłodzić, żeby można było wprowadzić drożdże, a następnie powstał właściwy napój. Przenieśmy się pod koniec XIX wieku i wyobraźmy sobie, że nie mamy do dyspozycji żadnych lodówek i urządzeń schładzających. W związku z tym wprowadzono zasadę: jeżeli chcesz prowadzić wyszynk piwa, szczególnie w lecie, musisz mieć lód. Ten miał browar. Z jednej strony więc w komorach lodowych schładzano piwo, z drugiej sprzedawano lód różnym gospodom, żeby te mogły oferować napój z pianką w odpowiedniej temperaturze.

Ile litrów piwa produkował cieszyński browar w tamtych czasach?

Możemy przyjąć, że było to około 80 tysięcy hektolitrów rocznie. Jak na owe czasy był to największy browar i najbardziej uprzemysłowiony.

A jak dziś kształtuje się produkcja?

Dziś browar nie produkuje dużo więcej piwa. Proszę jednak wziąć pod uwagę, że warzelnia, czyli serce browaru, została taka sama. Dziś produkcja kształtuje się na poziomie 130-140 tysięcy

hektolitrów, w zależności od tego, co będziemy robić. Są bowiem takie piwa, których produkcja trwa bardzo długo. Na przykład wyprodukowanie portera, którego chcemy wprowadzić na 170-lecie browaru, zajęło nam 17 miesięcy.

Można powiedzieć, że cieszyński browar pozostał browarem niszowym?

Ująłbym to w ten sposób – jesteśmy browarem kraftowym.

Na pewno browar wyprzedził historię. Od kilku lat furorę bowiem robią małe browary, które stawiają nie na ilość, ale na jakość...

Zgadza się. Nasz browar przez te 170 lat aż tak bardzo się nie zmienił. Owszem, wprowadziliśmy maszyny, trochę automatyzacji. Jeżeli chodzi o oddział, w którym produkujemy dwutlenek węgla, niezbędny do produkcji piwa, a także gdzie wszystko schładzamy, to możemy powiedzieć, że jesteśmy bliżej XXI wieku. Ale jeżeli popatrzymy na naszą warzelnię, nasze młyny, systemy przenoszenia napędów, gdzie dalej są pasy transmisyjne, to tak jakbyśmy się przenieśli do początków istnienia zakładu. To nas odróżnia od innych. Przemysł piwarski po II wojnie światowej, w latach 60- i 70., a nawet 80., był – można powiedzieć – mocno zacofany. Potem wszystkie browary poszły w kierunku nowoczesności. Zaczęto budować tanki pionowe, ze stali nierdzewnej, wprowadzono proces jednonaczyniowy, czyli fermentację i leżakowanie w jednym. A w cieszyńskim browarze dalej został proces dwunaczyniowy – z jednej strony mamy fermentację w otwartych naczyniach, co ma miejsce w niewielu browarach, z drugiej tanki poziome w piwnicach, gdzie piwo leżakuje. Kiedyś tanki były z drewna, dziś są ze stali, ale sam proces się nie zmienił.

Kto jest dla was większą konkurencją: mały browar kraftowy, czy koncern, który produkuje 100 razy więcej piwa od was?

Nigdy nie będziemy stawać w szranki z browarem w Żywcu. Nie chcemy się też porównywać z rzemieślnikami. Co roku mamy konkurs piw. Autor zwycięskiego piwa może go sobie ugotować w browarze. Proszę jednak popatrzeć na skalę. Człowiek, który zrobił kilka litrów w domowych warunkach, przychodzi do browaru i nagle musi przygotować 120 hektolitrów. To trochę tak, jakby ktoś ugotował w domu bigos dla czterech osób, a potem musi przygotować danie dla całego pułku. Jest to więc zupełnie inna skala. Wracając do piwa, w przypadku „grand championa” mamy do czynienia z autorskim pomysłem na piwo, ale musimy to wspólnie z nim opracować i przerzucić na recepturę, żeby całość udało się ugotować. Bardzo chętnie współpracujemy z tymi ludźmi, szanujemy ich, ale też nie chcemy się z nimi porównywać, bo to nie ta skala.

To prawda, że w ostatnich latach małe browary zaczynają się odradzać, ludzie chcą skosztować różnych rodzajów piwa, ale nie traktują tego jako konkurencji.

Rocznie na rynek wprowadza się tak dużo gatunków i rodzajów piwa, że przeciętny konsument może się w tym wszystkim pogubić. Czy w takim kierunku to wszystko dalej pójdzie?

Myślę, że w pewnym momencie rynek się nasyci i piwnych premier nie będzie tak dużo, jak dziś. Co jest silną stroną naszego browaru? Jeżeli komuś dane piwo zasmakuje, to ono musi być powtarzalne. Jeżeli powiemy, że to pierwsze piwo było dobre, a teraz zrobiliśmy jeszcze lepsze, to znaczy, że tamto było złe. Jakość to powtarzalność. Jeżeli nie jestem w stanie zaoferować tego samego piwa, to znaczy, że nie panuję nad produkcją, jest chaos.

Czego życzyć na przyszłość cieszyńskiemu browarowi?

Chciałbym, żebyśmy dalej byli wierni konsumentom, którzy są bardzo przywiązani do tego miejsca; to jest ich browar, identyfikują się z nim.

Rozmawiał: wot

Browar Zamkowy w Cieszynie ma 170 lat

170 lat to szmat czasu. Tylko sześć browarów w Polsce może poszczycić się większym stażem, a do świętowania takiego jubileuszu przygotowuje się właśnie Browar Zamkowy w Cieszynie, najdłużej funkcjonujący zakład przemysłowy w polskiej części miasta. Zdaniem wielu birofilów – prawdziwa perła polskiego piwowarstwa.

Inicjatorem jego utworzenia był arcyksiążę Karol Ludwik Habsburg, który w 1838 r. nakazał gruntowną przebudowę Wzgórza Zamkowego, czemu towarzyszyła budowa nowego browaru. Za architektoniczną stronę przedsięwzięcia odpowiadał jeden z najlepszych ówczesnych wiedeńskich projektantów, Josef Kornhäusel. Prace zakończono w 1846 r. i od razu przystąpiono do warzenia złocistego trunku. Piwo spotkało się z doskonałym przyjęciem również daleko poza granicami Księstwa Cieszyńskiego. 10 lat później zachękonym sukcesem kolejny arcyksiążę habsburski, Albrecht Fryderyk (Karol Ludwik zmarł w rok po uruchomieniu zakładu), postanowił otworzyć następny browar – tym razem we wsi Pawlusie pod Żywcem. W jego rozwoju wydatną rolę odegrali budowniczowie i piwowarzy z Cieszyna. Do momentu śmierci Albrechta Fryderyka w 1895 r. browary cieszyński i żywiecki miały jednego właściciela, ściśle współpracując ze sobą, a i później ich historie wielokrotnie się spletały.

Ostatnie dekady panowania Habsburgów to czas ogromnej prosperity piwa, co przekładało się na wyniki cieszyńskiego browaru. Nie szczędząc środków z arcyksiążęcej skrzynki zakład wyposażono więc w najnowocześniejsze jak na tamte lata technologie, m.in. urządzenia poruszane siłą maszyny parowej czy innowacyjną aparaturę chłodniczą. Istotą zmian było jednak zastosowanie w produkcji piwa procesu fermentacji dolnej. W 1853 r. zachwycona *Gwiazdka Cieszyńska* donosiła: *browar przyjemnym miejscem zabawy stać się obiecuje, a nowe piwo jest wyborne!*. W 1857 r. zaczęto korzystać z gigantycznej komory lodowej wydrążonej we wnętrzu Góry Zamkowej. Przetrwiała do dziś obiekt jest jednym z największych tego typu na terenie Europy. Najpoważniejszym konkurentem zakładu był browar hrabiowskiego rodu Larischów-Mönnichów w Karwinie, produkujący zbliżone ilości napojów i założony w podobnym czasie (ale zlikwidowany w połowie XX w.). Przed I wojną światową browar połączono z Fabryką Win i Likierów w Błogocicach, a sam obiekt poddano modernizacji, m.in. zastępując maszyny parowe innowacyjnymi silnikami Diesla.

Po zakończeniu I wojny światowej browar, działający wówczas pod nazwą Zamkowy Zakład Przemysłowy S.A. w Cieszynie, przeszedł w posiadanie skarbu państwa, który był jednak średnio zain-

teresowany losem przedsiębiorstwa. Przez to, utratę rynków zbytu w dawnych Austro-Węgrzech i na Zaolziu oraz kryzys gospodarczy przekładający się na ogólny spadek popularności piwa, produkcja zmalała o kilkadziesiąt procent. Stale było ono jednak obecne w życiu mieszkańców nadolziańskiego grodu – ponoć szczególnie cenili je sobie żołnierze 4. Pułku Strzelców Podhalańskich. Zrezygnowano z herbu z arcyksiążęcą koroną, obierając za nowy znak Wieżę Piastowską, która nieprzerwanie – aż do dzisiaj – widnieje w logo zakładu. Wśród wielu dzierżawców przedsiębiorstwa pojawił się podobno nawet krewniak ówczesnego prezydenta Ignacego Mościckiego. Ostatnim przedwojennym dyrektorem browaru był Marian Kiwerski, najwybitniejszy badacz dziejów piwowarstwa w dwudziestoleciu międzywojennym i autor klasycznego opracowania na ten temat. Sztandarowym piwem był wówczas *Zród Zamkowy*.



Etykiety zamkowych piw typu lager z lat: 60. XX w. (5), 80. XX w. (6-8).

Zakład nie przerwał pracy na czas II wojny światowej, choć oczywiście przeszedł pod rządy niemieckie. Szczęśliwie udaremniony został plan okupantów wywiezienia w głąb Rzeszy wyposażenia i maszyn firmy. Browar wrócił w ręce Polaków dzień po wkroczeniu do miasta Armii Czerwonej, której przesyłką początkowo przypadała spora część produkcji. Od 1955 r. przedsiębiorstwo ponownie było modernizowane po przyłączeniu go do Żywieckich Zakładów Piwowarsko-Słodowniczych. Jeszcze do lat osiemdziesiątych borykano się z typowymi dla gospodarki planowej problemami związanymi z zaopatrzeniem w potrzebne do produkcji surowce, dotkliwszymi tym bardziej, że zapotrzebowanie na złocisty trunek znów systematycznie wzrastało. Piwo często oskarżano jednak o nie najlepszą jakość. Wytwórca bronił się, wskazując na naganne podejście sprzedawców i restauratorów do kwestii przechowywania napoju. Nie mogło być jednak tak źle, skoro w połowie lat osiemdziesiątych Instytut Przemysłu Fermentacyjnego w Warszawie przyznał *Herbowemu* serwowanemu przez browar wysoką, bo czwartą, lokatę w swoim rankingu krajowych piw. Inne marki produkowane w okresie PRL-u to m.in. *Ekstra*, *Specjal*, *Piastowskie* i *Brackie*.

To ostatnie było główną marką zakładu od lat dziewięćdziesiątych, uzyskując m.in. czołowe miejsca w rankingach portalu internetowego Browar.biz w kategorii „piwo jasne”. Przedsiębiorstwo stało się też jednym z głównych mecenasów kultury i sportu w mieście. Duże zmiany przyniósł rok 2015. Firma zmieniła nazwę z Bracki Browar Zamkowy na Browar Zamkowy Cieszyn i rozpoczęła działalność jako spółka niezależna w strukturach Grupy Żywiec, nastawiając się na produkcję piw specjalnych. Produkcję Brackiego przeniesiono do Żywca. Przez 170 lat zmieniło się więc wiele, ale zachowywano wierność tradycji – do dziś fermentacja piwa przebiega w otwartych kadziach, co czyni browar cieszyński prawdziwym ewenementem wśród zakładów należących do wielkich koncernów (głównym akcjonariuszem powstałej w 1998 r. Grupy Żywiec jest Heineken).

Wojciech Świąć



Etykiety zamkowych piw typu lager z lat: 90. XIX w. (1), 30. XX w. (2), 1939-1945 (3), 40/50 XX w. (4).

Nieodpłatna pomoc prawna w powiecie

W powiecie cieszyńskim nieodpłatna pomoc prawna udzielana jest w gminach Wisła, Golezów, Brenna, Chybie, Hażlach (w Pogwizdowie i w Hażlachu), Skoczów, Dębowiec i Cieszyn, w pomieszczeniach nieodpłatnie udostępnionych na ten cel przez samorządy gminne.

Punkty w gminach Wisła, Brenna, Golezów, Skoczów, Hażlach (w Pogwizdowie i w Hażlachu), Chybie oraz Dębowiec prowadzone są przez adwokatów i radców prawnych wskazanych odpowiednio przez Okręgową Radę Adwokacką oraz Radę Okręgową Izby Radców Prawnych. Natomiast punkt nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowany na terenie Gminy Cieszyn powierzony został organizacji pozarządowej wyłonionej w otwartych konkursach ofert.

Uprawnionymi do korzystania z nieodpłatnej pomocy prawnej są:

- osoby, które nie ukończyły 26. roku życia,
- osoby fizyczne, którym w okresie roku poprzedzającego zostało przyznane świadczenie z pomocy społecznej na podstawie ustawy o pomocy społecznej,
- osoby, które ukończyły 65 lat,
- osoby posiadające ważną Kartę Dużej Rodziny,

- kombatanci,
- weterani,
- zagrożeni lub poszkodowani w katastrofie naturalnej, klęsce żywiołowej lub awarii technicznej.

Uprawnieni mogą uzyskać informacje w zakresie:

- prawa pracy,
- przygotowania do rozpoczęcia działalności gospodarczej,
- prawa cywilnego,
- prawa karnego,
- prawa administracyjnego,
- prawa ubezpieczeń społecznych,
- prawa rodzinnego,
- prawa podatkowego z wyłączeniem spraw podatkowych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Pomoc nie obejmuje natomiast spraw z zakresu prawa celnego, dewizowego, handlowego i działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowywania do jej rozpoczęcia.

Warunkiem skorzystania z nieodpłatnej pomocy prawnej jest przedłożenie stosownego dokumentu potwierdzającego prawo do tej pomocy, a mianowicie:

- oryginału albo odpisu decyzji o przyznaniu świadczenia z pomocy społecznej lub za-

świadczenia o udzieleniu świadczenia, o którym mowa w art. 106 ust. 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej lub

- Karty Dużej Rodziny, o której mowa w ustawie z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny lub
- zaświadczenia, o którym mowa w ustawie z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego lub
- ważnej legitymacji weterana albo legitymacji weterana poszkodowanego, o których mowa w ustawie z dnia 19 sierpnia 2011 o weteranach działań poza granicami państwa lub
- dokumentu stwierdzającego tożsamość oraz datę urodzenia.

W Cieszynie nieodpłatna pomoc prawna udzielana jest w Stowarzyszeniu Na Rzecz Integracji Trianon PL przy **ul. Bielskiej 4** (budynek Pawilonu Diagnostyczno-Zabiegowego Szpitala Śląskiego, wejście A3).

Porad udzielają: adwokat – Mikołaj Zięba, Sylwia Grzebień i Igor Bocheński. Godziny otwarcia punktu: poniedziałek 13.00-17.00, wtorek 13.00-17.00, środa 15.00-19.00, czwartek 15.00-19.00 i piątek 8.00-12.00.

Proponujemy wcześniejszą rejestrację telefoniczną: od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-12.00 pod nr. tel. 33 445 70 11 lub 730 984 481.

Starostwo Powiatowe w Cieszynie

Alma Mater coraz bliżej



Stowarzyszenie Cieszyński Uniwersytet III Wieku wznawia swoją działalność po przerwie wakacyjnej. Uprzejmie zawiadamiamy wszystkich słuchaczy oraz tych, którzy chcieliby wstąpić w nasze szeregi,

że od 18 sierpnia czynne jest nasze biuro w budynku Collegium Technikum przy Uniwersytecie Śląskim, ul. Bielska 62, p. 18, w każdy czwartek od godz. 13.00 do 15.30.

W godzinach tych można się zapisać na zajęcia, a także opłacić składkę za nowy rok akademicki 2016/2017. Wpłatę można przekazać również na konto Uniwersytetu

III Wieku w Banku Spółdzielczym: 65 8113 0007 2001 0004 3166 0001, z zaznaczeniem nazwiska słuchacza oraz z dopiskiem „roczna składka UTW 2016/2017”. Kwota składki pozostaje bez zmian i wynosi 80 zł.

Jednocześnie Zarząd CUTW serdecznie zaprasza wszystkich na uroczystą inaugurację roku akademickiego 2016/2017 w dniu **26 września** o godz. 16.00, która odbędzie się w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie, z bogatym programem artystycznym oraz skromnym poczęstunkiem. Wszystkie osoby zainteresowane uczestnictwem w otwarciu nowego roku akademickiego, prosimy o odbiór zaproszeń w naszym biurze, w godzinach jego pracy. Do zaproszeń dołączone będą bezpłatne bilety z numerowanymi miejscami.

Wszelkie informacje dotyczące działalności CUTW można uzyskać pod numerem tel. 33 854 63 33, czynnym w czasie pracy biura oraz codziennie w godz. 8.00-20.00 pod numerem 536 257 624.

Zarząd

Zmiana godzin dyżurów

Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji, Kultury Fizycznej, Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie uprzejmie informuje, że z dniem **1 września** nastąpi zmiana godzin dyżurów. Dyżury w siedzibie stowarzyszenia będą pełnione w poniedziałki i czwartki w godz. 14.00-17.00. Zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

SRKFTiON

Wolny głos

Celem inicjatywy *Słowa na granicy zmian*, realizowanej przez Cieszyńskie Stowarzyszenie Ochrony Zdrowia Psychicznego *Więź* w ramach programu *Ojczysty – dodaj do ulubionych*, jest zmiana wizerunku osób po kryzysach psychicznych. Po warsztatach dla młodzieży licealnej, wystawie wierszy i spotkaniach z ekspertami, przyszedł czas na tworzenie słuchowiska, które jednoczy ponad diagnozą. Osoby po kryzysach psychicznych wraz ze studentami Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego ożywiają właśnie zapomniany dramat Karola Irzykowskiego *Zwycięstwo*. Spektakl żywego słowa jest okazją, by zmanifestować, że zaburzenia psychiczne nie odbierają mowy ani nie przekreślają społecznej aktywności. Kolejna odsłona projektu to dosłowne przetwarzanie społecznej ciszy jako towarzyszy tematu osób z zaburzeniami psychicznymi – nasycanie pogranicza świadomym słowem zwieńczy planowana na początek listopada premiera słuchowiska.

Stowarzyszenie Więź

Festyn na Podgórzu

3 września zapraszamy do wspólnej zabawy na osiedlu Podgórze (ul. Zofii Kossak-Szatkowskiej 10 i 12). W programie:

- 9.00 boisko przy SP3 – Turniej Piłki Nożnej o Puchar Prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej Cieszynianka – liga mistrzów szkół podstawowych
- 11.00 boisko wielofunkcyjne, os. Podgórze – gry i zabawy dla dzieci
- 12.00 boisko wielofunkcyjne, os. Podgórze – rodzinne gry i zabawy dla dzieci i opiekunów
- 13.00 uroczyste otwarcie imprezy

- 13.10 Rodzinne mistrzostwa wakacji w biegach przełajowych – finał, ogłoszenie wyników

- 13.30 – interaktywny program dla dzieci
 - 15.30-17.30 malowanie twarzy dzieci
 - 15.30 – Rumore – koncert
 - 16.00 – Maliniorze – na góralską nutę
 - 19.00 – zabawa taneczna z zespołem Cocoro
 - 21.50 – Labareda – fireshow
 - 22.00 – zakończenie.
- Zapewniamy dużo zabawy i mnóstwo atrakcji.

Organizatorzy

Decyzja środowiskowa

Informacja o wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko.

Burmistrz Miasta Cieszyna, działając na podstawie art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 353), zawiadamia, że w dniu 10 sierpnia 2016r., na wniosek pana Tomasza Kunca – prezesa zarządu PPUH ZREMBUD w Cieszynie Sp. z o.o., 43-400 Cieszyn, ul. Mała Łąka 10, została wydana decyzja znak OŚR.6220.11.2016.3 o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na „zbieraniu i przeładunku odpadów”, zlokalizowanego w Cieszynie przy ul. Mała Łąka 10, na działkach ewidencyjnych nr 32/16, 32/17 i 32/33 obr. 27. Zakres przedmiotowego przedsięwzięcia obejmuje zbieranie w sposób selektywny odpadów z wykorzystaniem istniejącej infrastruktury technicznej, na terenie ogrodzonym, utwardzonym nawierzchnią betonową, zabudowanym dwoma halami magazynowymi, w tym jedna z zapleczem socjalno-biurowym, zamykanymi wiatami o podłożu betonowym oraz placem magazynowo-ma-newrowym o betonowym podłożu.

Z treścią decyzji oraz z dokumentacją sprawy, w tym z opinią Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach oraz opinią sanitarną Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, można zapoznać się w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Ratusz, Rynek 1, pokój nr 117, w godzinach pracy urzędu.

Wydział OŚR

Wyroby pirotechniczne

Zarządzenie Nr 0050.416.2016 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 16 sierpnia 2016 r. w sprawie uchylecia Zarządzenia nr 1/98 Zarządu Miasta Cieszyna z dnia 9 grudnia 1998 r. w sprawie ograniczenia sprzedaży oraz używania wyrobów pirotechnicznych na terenie miasta Cieszyna

Na podstawie art. 40 ust. 3 w związku z art. 41 ust. 2 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 446) oraz art. 13 ustawy z dnia 20 lipca 2000 roku o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r., poz. 296).

§ 1. Uchylam Zarządzenie nr 1/98 Zarządu Miasta Cieszyna z dnia 9 grudnia 1998 r. w sprawie ograniczenia sprzedaży oraz używania wyrobów pirotechnicznych na terenie miasta Cieszyna.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz Komendantowi Straży Miejskiej w Cieszynie.

§ 3. Zarządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego, publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie i w *Wiadomościach Ratuszowych* oraz wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie przy ulicy Rynek 1 – Ratusz.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Burmistrz Miasta Cieszyna, Ryszard Macura

Rada Seniorów zaprasza

Cieszyńska Rada Seniorów pełni dyżury w każdy drugi poniedziałek miesiąca oraz w każdą drugą środę miesiąca, w godz. 16.00-17.00 w Ratuszu, sala nr 205 (II piętro).

CRS

Nagroda Miasta Cieszyna w dziedzinie kultury

Informujemy, że do dnia **31 sierpnia 2016 r.** można zgłaszać kandydatów do Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

Poniżej przedstawiamy szczegółowe zasady i tryb przyznawania nagrody:

1. Nagroda przyznawana jest za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

2. Nagrodę może otrzymać artysta, twórca lub animator działający w różnych dziedzinach sztuki na podstawie oceny całokształtu dorobku lub osiągnięć o istotnym znaczeniu.

3. Wnioski o przyznanie nagrody mogą składać: instytucje kultury, organizacje pozarządowe i osoby prywatne.

4. Nagroda może być przyznana z własnej inicjatywy przez Radę Miejską.

5. Nagroda za całokształt działalności może być przyznana tej samej osobie tylko jeden raz.

6. W roku kalendarzowym przyznaje się jedną nagrodę.

7. Wnioski zawierające: dane osobowe oraz opis dokonań kandydata przyjmuje Biuro Rady Miejskiej Cieszyna do 31 sierpnia każdego roku.

8. Wnioski wstępnie analizuje Komisja Oświaty, Kultury i Sportu, a następnie przedstawia Radzie Miejskiej opinie co do przyznania Nagrody.

9. Nagrodę przyznaje Rada Miejska Cieszyna.

10. Nagrodzony otrzymuje również medal Miasta Cieszyna za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

11. Nagroda jest wręczana podczas uroczystej sesji Rady Miejskiej lub przy innej stosownej okazji.

Link do przedmiotowej uchwały (Uchwała nr XVII/148/15 z 30.12.2015), gdzie w załączniku można znaleźć ww. zasady: <http://www.um.cieszyn.pl/szczegolowe-zasady-i-tryb-przyznawania-nagrod-miasta-cieszyna,219.html>.

Lukasz Kazimierowicz, Wydział Kultury

Srebrna Cieszynianka 2016

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że do dnia **16 września 2016 r.**, do godz. 14.30 w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, parter) można zgłaszać kandydatów do lauru *Srebrnej Cieszynianki Miasta Cieszyna 2016*.

Prawo do zgłaszania kandydatów do ww. wyróżnienia przysługuje wszystkim działającym na terenie Gminy Cieszyn stowarzyszeniom, organizacjom, instytucjom, radom osiedli i Burmistrzowi Miasta.

Zgłaszani kandydaci powinni być osobami, które w szczególnie sposób zasłużyły się dla społeczności, w której działają i wniosły nowe, pozytywne wartości lub były na tyle nowatorskie i innowacyjne, że ich działanie może zostać uznane za godne naśladowania, polecenia i być wzorem dla innych.

Formularz zgłoszeniowy, Regulamin Laurów Ziemi Cieszyńskiej oraz dodatkowe informacje uzyskać można:

- w Biurze Rady Miejskiej Cieszyna (Rynek 1, II piętro, pokój 35, tel. 33 479 43 11 i 33 479 43 12, adres e-mail: biuro rady@um.cieszyn.pl)

- w Biurze Promocji, Informacji i Turystyki Urzędu Miejskiego (Rynek 1, I piętro, pokój nr 104 i 103, tel. 33 479 42 40 do 243, promocja@um.cieszyn.pl)

- w Cieszyńskim Centrum Informacji (Rynek 1, tel. 33 479 42 48 i 33 479 42 49, adres e-mail: mcj@um.cieszyn.pl)

- na stronach internetowych: www.cieszyn.pl i www.um.cieszyn.pl, w zakładce *Srebrna Cieszynianka*.

Burmistrz Miasta Cieszyna,
Ryszard Macura

Nabór wniosków

Informacja o naborze wniosków na dotacje do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2017 roku

Niniejszym zawiadamiamy, iż w terminie od **29 sierpnia do 30 września 2016 r.** włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2017 r., a polegających na:

- ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła),

- uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe bądź przydomowych oczyszczalni ścieków i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),

- usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej.

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych (w tym osoby fizyczne), które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna (www.cieszyn.pl) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie (www.um.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego na parterze budynku Ratusza, w godzinach pracy urzędu, bądź przesłać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do urzędu).

Blіszsze informacje można uzyskać bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 117, tel. 33 479 42 71 lub 33 479 42 72, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl.

Wydział OŚR

Lokale na rzecz najemców

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 18 położony w budynku przy **ul. Morcinka 3** w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 3465/312144 części,

- lokal mieszkalny nr 9 położony w budynku przy **ul. Stalmacha 4** w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 8328/76470 części,

- lokal mieszkalny nr 12 położony w budynku przy **ul. Tysiąclecia 1** w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 4867/159600 części.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro, na okres 21 dni, tj. od dnia 18 sierpnia 2016 r. do dnia 8 września 2016 r.

Wydział GN

Bezpłatne konsultacje dla organizacji pozarządowych

Burmistrz Cieszyna serdecznie zaprasza organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na bezpłatne konsultacje, obejmujące m.in. pomoc w pisaniu ofert na realizację zadań publicznych, wsparcie organizacji w pozyskiwaniu środków ze źródeł zewnętrznych, pomoc informacyjną na temat zmian w przepisach prawnych. Dyżury poszczególnych wydziałów Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz jednostek organizacyjnych, odpowiedzialnych merytorycznie

za współpracę z organizacjami pozarządowymi, zostały uruchomione 1 czerwca 2016 roku.

Dyżury, ze względu na różne obszary przedmiotowe zadań publicznych, zostały podzielone pomiędzy:

- Wydział Kultury UM (kultura i sztuka, nauka, edukacja, oświata i wychowanie, wypożyczalnia dzieci i młodzieży)
- Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM (ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego, ochrona i promocja zdrowia)
- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji (kultura fizyczna, turystyka i krajoznawstwo)
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (polityka społeczna i przeciwdziałanie wykluczeniu

społecznemu, przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym).

Dyżury odbywać się będą w poniedziałki, w godz. 15.30-17.00 w następującej kolejności:

- każdy pierwszy poniedziałek miesiąca – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Skrajna 5, pokój nr 12;
- każdy drugi poniedziałek miesiąca – Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM, Rynek 1, pokój nr 117;
- każdy trzeci poniedziałek miesiąca – Wydział Kultury UM, Rynek 1, pokój nr 105;
- każdy czwarty poniedziałek miesiąca – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Al. Łyska 21, budynek administracji.

UM Cieszyn

Decyzja wydana

Obwieszczenie Burmistrza Miasta Cieszyna informujące o wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko.

Stosownie do art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r., poz. 353, z późn. zm.), informujemy, że w dniu 8 lipca 2016 r. wydana została decyzja Burmistrza Miasta Cieszyna, stwierdzająca brak konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na przebudowie ciągu komunikacyjnego drogi powiatowej 2619S, na odcinku o łącznej długości ok. 900 m, obejmującym fragment od skrzyżowania ul. 3 Maja z ul. Stalmacha i Placem Słowackiego do skrzyżowania ul. Górnej z ul. Bielską – tzw. „zadanie B”, a także w rejonie skrzyżowania ul. 3 Maja z Al. Łyska w Cieszynie (wraz z przebudową wiaduktu w ul. 3 Maja) – tzw. „zadanie A”.

Z treści przedmiotowej decyzji, jak również z załączoną dokumentacją dotyczącą przedmiotowego postępowania, w tym z uzgodnieniami i opiniami jakie wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, można się zapoznać w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, pokój 117, w godzinach pracy urzędu.

Wydział OŚR

Płatność kartami w UM

Uprzejmie informujemy, że w kasach Urzędu Miejskiego w Cieszynie ponownie udostępniona została możliwość dokonywania płatności kartą płatniczą. Przerwa w świadczeniu tego typu usługi trwająca od stycznia 2016 r. nastąpiła z przyczyn niezależnych od urzędu i była spowodowana koniecznością przeinstalowania terminali i aktualizacji oprogramowania.

Wydział Finansowy

Kluby radnych zapraszają

Masz pytanie do radnych? Chcesz z naszą pomocą zmienić coś w mieście? Coś ci się nie podoba? Radni zapraszają do rozmów w Biurze Rady Miejskiej (Ratusz, II piętro).

Klub Radnych Cieszyńska Inicjatywa Samorządowa (CIS) po lipcowej, wakacyjnej przerwie, pełni od sierpnia dyżury w każdą środę w godz. od 16.00 do 17.00 (za wyjątkiem tygodnia, w którym odbywa się sesja).

Radni Cieszyńskiego Ruchu Społecznego (CRS) pełnią dyżur w każdy poniedziałek w godz. od 16.30 do 17.30. Spotkajmy się w działaniu!

UM Cieszyn

Centrum Praw Kobiet i Rodziny pomaga kobietom

Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie odpowiadając na potrzeby kobiet naszego miasta i regionu zorganizowała ośrodek wsparcia dla nich – Centrum Praw Kobiet i Rodziny.

W ramach Centrum udzielane są nieodpłatne porady prawne z wszystkich dziedzin prawa z wyłączeniem prawa podatkowego oraz porady pedagogiczne, z których mogą korzystać matki potrzebujące pomocy i porady doświadczonego pedagoga. Pomocy prawnej udzielają wykwalifikowani prawnicy, posiadający niezbędne doświadczenie zawodowe. Prowadzone są również sesje coachingowe skierowane do kobiet, które chcą poznać swoje zdolności, zmienić zawód lub powrócić na rynek pracy.

Działalność Centrum Praw Kobiet i Rodziny adresowana jest wyłącznie do kobiet i uwzględnia specyfikę ich problemów i sytuacji życiowych. Zapewniamy klientkom pełną ochronę danych i zachowanie w tajemnicy wszystkich informacji uzyskanych przy udzielaniu pomocy zarówno prawnej, jak i pozostałej.

Zapraszamy panie do siedziby Soroptimist International, ul. Zamkowa 3abc. W celu umówienia się na spotkania prosimy o kontakt telefoniczny: 731 609 903. Terminy dyżurów znaleźć można na stronie *Wiadomości Ratuszowych* w dziale: „Instytucje”.

Halina Małaszkiwicz, prezydent Klubu SI

Dyżury prawne i psychologiczne

Zachęcamy mieszkańców Cieszyna do korzystania z bezpłatnych dyżurów psychologicznych i prawnych, związanych z problematyką uzależnień i przemocy w rodzinie.

Dyżury pełnione są przy ul. Srebrnej 4 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). Zapisy w MOPS Cieszyn (ul. Skrajna 5) lub pod nr. tel. 33 479 49 00.

MOPS

Anonimowe spotkania

• Mityngi Anonimowych Narkomanów w Cieszynie Grupa Rewers, ul. Błogocka 30A, spotkania w poniedziałki w godz. 17.00-19.00.

• Grupa Na Rynku, ul. Szersznika – klasztor oo. Franciszkanów – piwnica pod Aniołami, piątki godz. 16.00-18.00.

• Klub Abstynenta Familia – telefon trzeźwości 33 852 40 00, czynny w godzinach pracy klubu: poniedziałki, czwartki i piątki od 16.00 do 20.00 oraz we wtorki i środy od 11.00 do 15.00.

Organizowane spotkania to szansa dla uzależnionych, którzy szukają pomocy.

Organizatorzy

Składanie wniosków do projektu budżetu na 2017 rok

W związku z rozpoczęciem prac związanych z opracowaniem projektu budżetu na 2017 rok zapraszamy do czynnego udziału radnych oraz jednostki organizacyjne gminy w tworzeniu projektu budżetu. Organizacje społeczne, polityczne oraz mieszkańcy gminy mogą składać wnioski do **31 sierpnia 2016** roku.

Podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych – do **15 października 2016** roku (wnioski składamy na formularzu będącym załącznikiem do Uchwały nr V/29/11 z dnia 27 stycznia 2011 r. Rady Miejskiej w Cieszynie).

Złożone wnioski stanowią materiały pomocnicze do opracowania projektu budżetu.

Wnioski można składać osobiście w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego lub przesyłać listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn.

Wydział FN

Lokal użytkowy do dzierżawy

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze dwuetapowego przetargu ustnego, nieograniczonego lokal użytkowy położony na parterze budynku przy **ul. Głębokiej 47** w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 143,00 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM ul. Liburnia 2a, parter oraz umieszczone na stronie internetowej www.bip.zbm.cieszyn.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

ZBM

Szansa na wynajem

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu wolne lokale mieszkalne położone w Cieszynie:

- przy **ul. Głębokiej nr 57/6** o powierzchni 54,12 m²,
- przy **ul. Nowe Miasto nr 23** o powierzchni 69,10 m²,
- przy **ul. Stalmacha nr 30** o powierzchni 38,17 m²,

których najem może nastąpić na rzecz osób zobowiązujących się do wykonania w lokalu remontu własnym staraniem i na własny koszt, z przeznaczeniem na cele mieszkalne.

Ogłoszenie zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM, ul. Liburnia 2a, I piętro oraz umieszczone na stronie internetowej: www.bip.zbm.cieszyn.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 33 851 18 86.

ZBM

Kino Piastwww.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26

26.08-1.09 g. 15.00 2D Mój przyjaciel smok – dubbing (familijny/przygodowy) USA 6
26.08-1.09 g. 17:00 3D Mój przyjaciel smok – dubbing (familijny/przygodowy) USA 6
26.08-1.09 g.19.00 Śmietanka towarzyska – napisy (komedia/romans) USA 12
26.08-1.09 g. 20.45 Mechanik: konfrontacja – napisy (thriller/film akcji) USA 15
2-8.09 g. 15.00 Barbie: Gwiezdna przygoda – dubbing (animowany/familijny) USA b.o.
2-8.09 g. 16.30 Jak zostać kotem – dubbing (komedia familijna) Franc./Chiny 6
2-4.09 g. 18.15 3D Ben-Hur – napisy (przygodowy/historyczny) USA 12
5-7.09 g. 18.15 2D Ben-Hur – napisy (przygodowy/historyczny) USA 12
2-7.09 g. 20.30 Nerve – napisy (thriller) USA 12
8.09 g. 18.15 Nerve – napisy (thriller) USA 12
WAKACYJNE KINO FAMILIJNE
29.08 g. 10.30 3D Mój przyjaciel smok – dubbing (familijny/przygodowy), USA 6
30.08 g. 10.30 2D Mój przyjaciel smok – dubbing (familijny/przygodowy), USA 6
31.08 g. 10.30 Jak zostać kotem – dubbing (komedia familijna), Franc./Chiny 6

Teatr im.**A. Mickiewicza**www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90

8.09 g. 19.00 „Dużo kobiet, bo aż trzy”
14.09 g. 18.00 Koncert Grupy MoCarta – Jubileusz Stowarzyszenia Być Razem
24.09 g. 18.00 Viva il canto: spektakl Maria Callas. Master Class
26.09 g. 16.00 Cieszyński Uniwersytet III Wieku – Inauguracja roku akademickiego
28.09 g. 18.00 Viva il canto: Na ekranie i na scenie

COK Dom Narodowywww.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20

do 31.08 Sfotografuj kulturalne lato – wakacyjny konkurs fotograficzny
do 31.08 g. 18.00 Muzyczne Wieczory – Kulturalny Ogródek COK
do 31.08 „Dbamy o nasze zdrowie” – wystawa, prace plastyczne dzieci i młodzieży
27.08 g. 18.30 Strachy na Zamku 2016
27.08 g. 21.30 Strraszne Kino Plenerowe
1.09 g. 17.00 Krawiectwo artystyczne – spotkanie informacyjne
3.09 g. 18.00 Scena Polska Kameralnie „Aktorka Na Prowincji” - Recital Małgorzaty Pikus
4.09 g. 8.00 Targi Staroci
7.09 g. 15.00 Bezpieczne prace w domu i ogrodzie – wykład Adama Krzywonia
7.09 g. 16.00 Grzyby lekarstwo i trucizna” – prelekcja Czesława Stuchlika
10.09 g. 14.30 Cieszyński przekładaniec – czyli co z tą tradycją ...

SPOTKANIA ORGANIZACYJNE:

5.09 g. 15.00 Zespół Taneczno Mażoretkowy „CIESZYŃSKIE Gwiazdeczki”
5.09 g. 16.00 Szkółka szachowa
5.09 g. 17.00 Rzódzimy, rozprawiomy i śpiwómy po naszymu i ni jyny – spotkanie sekcji miłośników gwary cieszyńskiej
6.09 g. 16.00 Zajęcia baletowe dla dzieci
6.09 g. 17.00 Pracownia fotografii i nowych mediów

6.09 g. 17.00 Teatr Tańca
6.09 g. 18.00 AGG – Amatorska Gupa Gitarowa
6.09 g. 20.00 Salsa Cubana
7.09 g. 18 Tango argentyńskie
8.09 g. 17.00 Hip-Hop dla dzieci
8.09 g. 18.00 Latino Solo
8.09 g. 19.00 Sekcja tańca towarzyskiego

GALERIE

do 30.08 Szeptanie Szkła – Jerzy Chachlowski
do 31.08 „Dbamy o nasze zdrowie” – wystawa, prace plastyczne dzieci i młodzieży
1-30.09 Mój kolorowy świat – malarstwo Stefani Bojdy, wernisaż: 1.09 g. 16.00
9-11.09 Pamiętajmy o ogrodach – piękno i dobro natury – wystawa – Nasz Kącik
9-30.09 Sztuka młodych – wystawa prac uczniów Liceum Plastycznego

Muzeum Śląska Cieszyńskiegowww.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.
GALERIA WYSTAW CZASOWYCH
do 17.09 Cieszyn w akwareli – wystawa malarstwa Zbigniewa Szczepanka
10.09 g. 14.30-17.00 Cieszyński Przekładaniec – czyli co z tą tradycją – Park Pokoju

Biblioteka Miejskawww.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

do 10.09 Konkurs Fotograficzny „Sacrum w krajobrazie Ziemi Cieszyńskiej”
do 10.09 Konkurs Poetycki „Ziemia Cieszyńska – na styku kultur, tradycji, religii”
1-9.09 Obłęgorek Henryka Sienkiewicza – wystawa w witrynie
3.09 g. 10.00-14.00 Narodowe czytanie *Quo vadis* Henryka Sienkiewicza
BIBLIOTEKA Oddział dla DZIECI
26.08 g. 14.00 Każdy ma coś z foki – warsztaty plastyczne
29.08 g. 14.00 Wyruszamy po skarb! – runda III, wakacyjny turniej gier planszowych
30.08 g. 14.00 Rozmówki polsko-kocie – warsztaty plastyczne
31.08 g. 14.00 Niby zwykła okolica a zachwyca – warsztaty literackie
23.09 g. 9.00 i 10.30 Żywotek, kabotek i hoczki czyli o cieszyńskim stroju ludowym – warsztaty dla dzieci

Zamek Cieszynwww.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

do 31.08 Śląska Rzecz, Oranżeria
do 7.09 Dizajn w przestrzeni publicznej. Dostępność w miastach historycznych
do 31.10 Let's bee friends, czyli zaprzyjaźnij się z pszczołami
27.08 g. 18.30 Strachy na Zamku – pożegnanie wakacji
29.08 Kobiecy punkt widzenia – spotkanie mentoringowe dla kobiet
od 30.08 Przedsiębiorcy przedsiębiorcom – cykl porad
9.09 g. 19.30 Makbet na Wzgórzu – spektakl plenerowy
Informacja Turystyczna i sklep czynne od wtorku do niedzieli w godz. 9.00-17.00
Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja czynne w godz. 9.00-16.00
Punkt Konsultacyjny, Dział Przedsiębiorczości, Oranżeria Zamku Cieszyn. In-

formacje dla przedsiębiorców oraz osób planujących założyć własną działalność gospodarczą, rejestracja: 33 851 08 21 w. 22

Książnica Cieszyńskawww.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00
26.08 g. 17.00 Ile można stracić, ile odzyskać? O konserwacji archiwaliów Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego. Prezentacja Łucji Brzeżyckiej z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”
do 31.08 17 lat Polski w NATO – wystawa
30.09 g. 17.00 W dowód najgłębszej czci. Najcenniejsze dedykacje w księgozbiorze Józefa Ignacego Kraszewskiego. Prezentacja Wojciecha Świąta z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”
do 1.10 Miejsca wyobrażone, miejsca odkrywane. Obraz świata w dawnej książce ilustrowanej – wystawa

Muzeum Drukarstwawww.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, intro-ligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.
do 6.09 Dwa spojrzenia na exlibris – Muzeum Drukarstwa
8-15.09 Grafika południowych sąsiadów w ramach I Kongresu Czechoznawstwa Polskiego 2016
16-30.09 20 lat Muzeum Drukarstwa w Cieszynie

Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhal.www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Różne...

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. godz. 10.00-16.00, so.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

MUZEUM PROTESTANTYZMU

Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15.30 do 19.00
 Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (drugie piętro)

do 28.08 Wystawa Tajemniczy Koci Świat – Galeria w Bramie w Cieszyńskiej Wenecji
do 29.08 Wystawa „Magiczny krąg”, Galeria w Bramie w Cieszyńskiej Wenecji
do 31.08 „Na ludową nutę...” – malarstwo energetyczne Agnieszki Pawlitko – Galeria zmienna Szpitala Śląskiego w Cieszynie
do 30.09 Przeniesie wybranych bohaterów książki w świat komiksu – Wojewódzka Biblioteka Pedagogiczna Filia w Cieszynie
do 30.12 Myśl o Szekspirze – Wojewódzka Biblioteka Pedagogiczna Filia w Cieszynie
1.09 Obchody 77 rocznicy wybuchu II Wojny Światowej i Dnia Weterana

1-4.09 IV Cieszyński Rajd Motocykli Zabytkowych – Rynek
 1.09-15.10 Czas wyobraźni – wystawa – UL Kultury
 2-3.09 Bracka Jesień – Browar Zamkowy Cieszyn
 3.09 Bawimy się na Podgórzu – festyn osiedlowy – Osiedle Podgórze
 3.09.-9.10 Koronka rządu – wystawa w Galerii w Bramie na Cieszyńskiej Wenecji
 10.09 g. 16.00 Pożegnanie lata z Radiem Katowice – Rynek

Sport

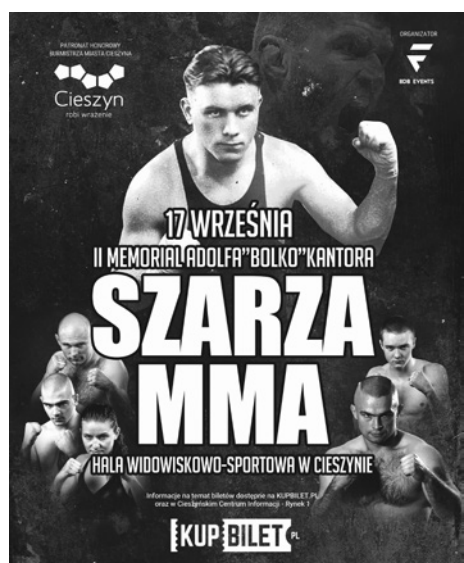
od 6.09 – wtorki g. 18.00 Zumba co tydzień, SP6 ul. Katowicka 68, tel. 665 066 684
 Soboty g. 9.00 Parkrun Cieszyn – bieg na 5 km. Alejki SportParku
 27-28.08 g. 9.00 Amatorski turniej tenisa ziemnego – korty tenisowe przy Hali Widowiskowej MOSiR
 do 30.08 – Sportowe lato w mieście, obiekty sportowe na terenie miasta Cieszyn
 27.08 g. 10.00 Dzień na kąpielisku z Drewnianym Centrum Rozrywki – Kąpielisko Miejskie
 28.08 g. 14.00 Otwarte Mistrzostwa Cieszyna w Mas wrestlingu – Kąpielisko Miejskie
 3.09 g. 9.00 Śladami Ondraszka – wycieczka rowerowa TTK PTTK Ondraszek – zbiórka: Rynek
 3.09 g. 9.00 Turniej Piłki Nożnej o Puchar Prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej Cieszyńska – Liga Mistrzów Szkół Podstawowych – boisko SP 3

Po drugiej stronie Olzy

Czytelnia i Kawiarnia AVION, ul. Główna 1
 do 1.09 Edward Kaim – wystawa prac
 26.08 g. 17.00 Jazz Time Tamara And Dina – koncert jazzowy
 5.09 g. 17.00 Dyskusyjny Klub Czytelników – książka Niny Andrycz „Patrząc i wspominam”

STRZELNICA

9.09 g. 20.00 Všichni czerti – koncert



Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl, www.cieszyn.pl, www.olza.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

Centrum Praw Kobiet i Rodziny

Zamek Cieszyn, ul. Zamkowa 3 abc, tel. 731 609 903, porady prawne (czwartki godz. 16.00-18.00), porady pedagogiczne (ost. środy miesiąca godz. 16.00-18.00) Sesje coachingowe: drugi i czwarty pon. w godz. 16.00-17.00

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości pon., czw., pt. 16.00-20.00 i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

Polub Cieszyn na Fb



Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrzenie.

Zapisz się na newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na skrzynkę mailową będą trafiać informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

Informacja SMS

Zachęcamy do zarejestrowania się w Miejskim Systemie SMS-owym, dzięki któremu będziemy otrzymywali powiadomienia sms o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wystarczy wejść na stronę www.cieszyn.pl i podać swój numer telefonu.

Dopalacze – najważniejsze numery telefonów

800 060 800 – Infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego, 116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży, 800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci, 800 12 12 12 – Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka 112 - Numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej

Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
26 VIII – 9 IX	Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65



Wiadomości Ratuszowe. Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 7.000 szt

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**
 Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.pl
 Zespół redakcyjny: **Katarzyna Kubaszewska, Tomasz Wolff, Łukasz Piszczek**
 Redaktor naczelna: **Renata Karpińska** Projekt layoutu: **Tomasz Kipka**
 Skład i łamanie: **Katarzyna Kubaszewska** tel. 33 479 42 42, wr@um.cieszyn.pl
 Druk: **Przeds. Poligraficzne Modena sp. z o.o.**, ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

Przytul psisko

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt Azyl w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.

RK



Yulian Harris – Indonezja, Dżakarta. Lubię podróżować i interesuję się sportem, a w szczególności piłką nożną. Moim hobby jest literatura. Wszyscy w mojej rodzinie lubimy zwierzęta, a w szczególności kota, którego mamy w domu. Może pewnego dnia weźmiemy również psa.

Luki – pies w wieku około 10 lat, długowłosy, w typie yorkshire terrier, w kłębie ma około 30 cm. Znalezione 15 sierpnia 2016 r. Numer ewidencyjny: 283/2016.



Olga Awierina – Białoruś, Mińsk. Lubię spędzać czas ze swoimi przyjaciółmi. Interesuję się językami obcymi, w szczególności językiem i literaturą polską. Lubię podróżować i poznawać nowych ludzi. W dzieciństwie miałam psa bernardyna. Uważam, że pies jest najlepszym przyjacielem człowieka.

Aston – pies w wieku około 4 lat, gładkowłosy, duży, w kłębie ma około 70 cm. Znalezione 2 sierpnia 2016 r. Nr ewidencyjny: 264/2016.

Zabytkowy rajd



W dniach **1-4 września** na Camping *Olza*, Al. Łyska 16, Automobilklub Cieszyński serdecznie zaprasza miłośników motocykli zabytkowych (wyprodukowanych do 31.12.1985 r.) na **IV Cieszyński Rajd Motocykli Zabytkowych im. płk Gwido Langer** będący V Rundą Mistrzostw Polski Pojazdów Zabytkowych w kategorii motocykle. Wpisowe:

- kierowca 140 zł (100 zł – posiadacze Karty Dużej Rodziny, emeryci pow. 65. roku życia)
- pasażer/pilot/osoba towarzysząca – 100 zł (80 zł – posiadacze Karty Dużej Rodziny)
- dziecko do 12 lat – gratis
- dojazd na kołach powyżej 500 km – gratis

Program imprezy:

- 1.09.2016** czwartek
- od godz. 15.00 przyjazd uczestników
- 2.09.2016** piątek
- próba sprawnościowa, zaliczana do Mistrzostw Polski – Camping *Olza*
- zwiedzanie Cieszyna, w trakcie zadania zaliczane do MP
- impreza integracyjna – Camping *Olza*
- 3.09.2016** sobota
- 9.00 Start – Rynek w Cieszynie
- 9.20 Dwór Dębowiec
- 10.50 Uzdrowisko Goczałkowice-Zdrój
- 11.45 Pszczyna – zamek
- 13.50 Strumiień – park
- 15.50 Meta – Rynek w Cieszynie
- Konkurs Elegancji – Rynek w Cieszynie.

Szczegółowe informacje u organizatora: Plac Wolności 3, Cieszyn, e-mail: automobilklub.cieszynski@vp.pl, tel. 728 227 979.
Automobilklub Cieszyński

Straszmy na Zamku

27 sierpnia, tradycyjnie w ostatnią sobotę wakacji zapraszamy na zabawę z odrobiną czarnego humoru.

O godzinie 18.30 korowód przebierańców – straszdeł wyruszy z Domu Kultury *Strzelnica*, ul. Strzelnicza 1, Czeski Cieszyn na Wzgórze Zamkowe. Tam na najmłodszych czekają liczne atrakcje, m.in. konkurs na najstraszniejsze przebranie, zabawy i wspólne tańce w trakcie *Balu Straszdeł*. Całość zakończy ok. 20.30 pokaz ogni sztucznych nad Olzą. Młodzież i dorosłych zapraszamy na Rynek o 21.30. W ramach *Strrraszniejszego kina plenerowego*, widzom spragnionym mocnych wrażeń, pokażemy znakomity, wielokrotnie nagradzany australijsko-kanadyjski film *Badadook* – jeden z najoryginalniejszych i najciekawszych horrorów ostatnich lat. Zapraszamy.

Organizatorzy



Fundacja TALENT Cieszyn
zaprasza:



dzieci w wieku od 6 do 9 lat
na wspaniałą przygodę
z tenisem stołowym



Czekają na Was najlepsi trenerzy, fajna atmosfera i radość z gry w ping-ponga.

ZAPRASZAMY

Tel. 791 765 550 fundacja.talent@onet.eu

www.fundacjataalent.pl

Drewniane atrakcje

W sobotę **27 sierpnia** na Kąpielisku Miejskim odbędzie się dzień z Drewnianym Centrum Rozrywki. W tym dniu wszyscy przebywający na basenie, w godz. 10.00-18.00, całkowicie bezpłatnie będą mogli spędzić dzień przy grach stołowych i drewnianych zabawkach.

MOSiR

WYSTAWA

Koronka Rządzi

Mariola Wojtas
Kasia Rychlik
Rychlik Artur



03.09. - 09.10.2016
autorka **W BRANIE**
Cieszyńska Wenecja,
Cieszyn, ul. Przykopa17

Mariola Wojtas - autorska wystawa pesnej koronczarki
Katarzyna i Artur Rychlik - koronkowa ceramika
11.00-18.00, WSTĘP BEZPŁATNY

Słuchaj co w trawie piszczy: kleszcza tłuszczem nie zniszczysz.



**W CIESZYNI
NIE DO POMYŚLENIA**